

זוכים מימצעו בענין

פרויען האנדעל
(פארזעצונג פון פיידוש 4)

און קיין פלעק האָט אױף איהר נײַט גע-
טראָט פאַרען.
ערשט אין די לעצטע עטליכע צענדלי-
גן יאָרהען, גענויער גערשט אַרױף לעצ-
טען יאָרהענדערט, האָט דער פלעק פון
טרויער הענדלעך אָנגעהויבען פאַרען אױף

אויף אונז
דער שטערנליכער האנדעל איז גע-
ווערען א קללה וואס איז ניטא אין דער
תוכחה און האט זיך גענומען פארשטוי-
סען מעהר און מעהר ביז עס איז געקומען
צום דערצו, אז די אידישע געזעלשאפט
האט דערפילט דעם חוב, וואס ליגט
אויף איהר זיך צו באשריינען פון די פאר-
הערע און זיי ארויסשטויסען פון צוויי-

עין אידען.
עס וואלט נישט געווען אויסער פלאץ
אין צייט ווען אידען, וואו נאך זיי וואוינ-
ען און פיהרען א געזעלשאפטליך לעבען,
אלען זיך פארדאנטערעווערען מיט דער
קראכעס און דורך אויספארשינג קומען
אין א געזעלשאפטליכע צייט.

ווייל בלויז דעמאלטס קאן דער דאך
גאר וויסען ווי אזוי צו היילען א קראנק
זיין. ווען ער ווייסט באשטימט איזערע
אויסזאגען און רעזולטאטען אין ווי אזוי
י האט זיך ענטוויקעלט. איבערצויפט

אויפגעשטעלט ווען דער פרויען האנדל האט אן אינטערנאציאנאלען באדאך
לענדער און איז פארשפרייט איבער לענדער
וואו פעלקער, ארויספונעג די אויפ
קערפערשאפט, פון א קערפערשאפט,
פערסענלעכע, וועלכע האט זיך אונטער
גענומען צו זיכע מיטלן, דעם איבער

וויסצוראטען — איז צייט, אז מיר זאלן זאלען זיך פארטראכטען און שאפען נייטיגע ארגאניזאציעס, וועלכע זאלען נפיהרען א ברייטע אויסראטונגס טעטיגקייט געגען דעם.

**פייפער הענגינג און
פיינטינג**

מ. קרשענבוים 30 קאר סטריט.
7304 W יוד טריניטי

**TORONTO
SYMPHONY
ORCHESTRA**
לואיזשי פאן סטוינ
מיו דאק. קאנדוקטאר
מועסי דאל

דינסטאג נאך 4
5.15 פארנאכט
נאכט ארטיסט
עד 7
שאפעלזארט
אמאזאנאסער סארש — — — — — וואנער

אריע פון אל פאראו — — ווערדי
דעל דעסטינא
סימפאניע אין די מיניאטור סעזאר פרענק
א גרופע לידער.
פרייען \$1.00, \$0.75, \$0.50, \$0.25.
סימפאניע אסאסיאציען — דייס \$10.
הייסט-ויד אן און העלפס אונז אויפ'
לאלטען און אפערייט א סימפאניע
אדעקסטער אין טראמאט.

טעלעפאן 503
אדער שרייבט צום
האבערלין בילדונג 9
דיטשטאנד סט. איסט, עלזין 5917

חפץ אי צוריק
פון יוראפ!

נאך א לענגערען באזוך אין גאנץ
ירושלם, איז חפץ יעצט צוריק אין
זיין אפיס. פאר אלע לעצטע אינ-
פארמאציע זאכען, נעמט זענדונג,
און איבערהויפט א פריינטליכע
עצה, קומט צו חפץ'ן.

DOMINION TICKET OFFICE
(עדלייך 5971)
143 קוויז סמ. וועסט
ווענדעט זיך צו הפצ'ן נאך ראט
צוויי וועגן

8 אידישער נאראזש א

מיר פיסטען אפסדינג אין א קאר, אלע
נארמאלס און צו מעסיגע פרייווע, עט
\$1 וואש, אלעמייט, נעז, אויף, טייערס
8 פען 24 ש
ES GARAGE

קאדענש זון מארקדעם סס

טארטאמא, ווילנא דער 2-טער
ווכס מיטערען געגענען
פרויען האנדל
 (פארעוועגן פון פירדוש 4)
 און קיין פלעק האט אויף אויף איהר נישט
 טארטאמא פאלען.
 ערשט אין די לעצטע עטלעכע יארן
 לויט 'יאהרען' גענויער געטענען פארט
 טען 'יאהרונגערט' האט דער פלעק
 פרויען הענדלעריי אנגעהויבען פאלען
 אויף אונז.
 דער שטערליכער האנדל אין
 ווארען א קללה וואס איז נישט אין
 תוכחה און האט זיך גענומען פארט
 טען סעחר און סעחר, ביז עס איז
 סען דערצו, אז די ארישע געווענלעכע
 האט דערפילט דעם חוב, וואס
 אויף איהר, זיך צו באפרייען פון די
 פוהרער און זיי ארויסשטויסען פון
 שטען איהרע.
 עס וואלט נישט געווען אויסער
 און צייט, ווען איהרע, וואו נאך זיי
 גען און פארקען א גענעשאפטליך
 זאלען זיך פארקען אנטקעגנערטע
 פראבלעם און דורך אויספארשונג
 אויף די ווירקליכע פאקטען.
 ווייל בלויז דעפארט האט דער
 טאר וויסען זיי אזוי צו היילען א קלי
 חוב, ווען ער ווייסט באטיטט און
 ארוואכען און עוועלשטען אין וואס
 זי האט זיך געטוישט. איבער
 איצט, ווען דער פרויען האנדל האט
 גענומען אן אינטערנאציאנאלען באן
 טען און איז פארשפרייט איבער אלע
 און פעלקער, ארויספערט און דער
 סעקאנאריעס פון אזא קערפערשאפט
 די פעלקערליכע, וועלכע האט זיך אונז
 גענומען צו זוכען מיטלען, דעם א
 אויסצוארבעטן — אז צייט, אז ס'זאל
 דען זאלען זיך פארטראכטען און ש
 די גייסטענאציאנעלע, וועלכע זי
 אנטהאלטען א ברייטע אויספארשונג טען
 קייט גענען דעם.
 פייפער הענגינג און
 פיינטינג
 איך טאך די בעסטע דזשאבס
 פיליטאט און פייפערענגינג, גוט און
 לויט בעסטע צופרידענהייט, טעלעפא
 נלייך טריינינג W 7304.
 מ. קירשענבוים, 30 קאר ספריי
 TORONTO
 SYMPHONY
 ORCHESTRA
 ליטוויש פאר טוניק
 מיז. דאט. קאנזערטאטאר
מעיאל האל
דינסטאג נאך, 4
 6.15 טאנאכט
 נאכט אדמיטט
 ע ד ר
שאטעלארט
 טאנאלאדער מאדעס — — — וואנא
 ארייט פון אר טארטא
 דעל דעסטינא
 סימפאניע אין זי מינאר סעזאר פרע
 פרויען ווערן
 \$1.00, \$0.75, \$0.25
 סימפאניע אדאמיאנישן — יום 10
 שייסט זיך און א תעסא אונז און ש
 הארטען און אפרייען א סימפאניע
 אקטעסער און טאנאמא.
 טעלעפאניש איהר שייכט צו
 סעקעטאר 5083 האבערלין פילדזש
 רעסימאנער סט. איסט, עליון 5917

טארטאמא, ווילנא דער 2-טער
ווכס מיטערען געגענען
פרויען האנדל
 (פארעוועגן פון פירדוש 4)
 און קיין פלעק האט אויף אויף איהר נישט
 טארטאמא פאלען.
 ערשט אין די לעצטע עטלעכע יארן
 לויט 'יאהרען' גענויער געטענען פארט
 טען 'יאהרונגערט' האט דער פלעק
 פרויען הענדלעריי אנגעהויבען פאלען
 אויף אונז.
 דער שטערליכער האנדל אין
 ווארען א קללה וואס איז נישט אין
 תוכחה און האט זיך גענומען פארט
 טען סעחר און סעחר, ביז עס איז
 סען דערצו, אז די ארישע געווענלעכע
 האט דערפילט דעם חוב, וואס
 אויף איהר, זיך צו באפרייען פון די
 פוהרער און זיי ארויסשטויסען פון
 שטען איהרע.
 עס וואלט נישט געווען אויסער
 און צייט, ווען איהרע, וואו נאך זיי
 גען און פארקען א גענעשאפטליך
 זאלען זיך פארקען אנטקעגנערטע
 פראבלעם און דורך אויספארשונג
 אויף די ווירקליכע פאקטען.
 ווייל בלויז דעפארט האט דער
 טאר וויסען זיי אזוי צו היילען א קלי
 חוב, ווען ער ווייסט באטיטט און
 ארוואכען און עוועלשטען אין וואס
 זי האט זיך געטוישט. איבער
 איצט, ווען דער פרויען האנדל האט
 גענומען אן אינטערנאציאנאלען באן
 טען און איז פארשפרייט איבער אלע
 און פעלקער, ארויספערט און דער
 סעקאנאריעס פון אזא קערפערשאפט
 די פעלקערליכע, וועלכע האט זיך אונז
 גענומען צו זוכען מיטלען, דעם א
 אויסצוארבעטן — אז צייט, אז ס'זאל
 דען זאלען זיך פארטראכטען און ש
 די גייסטע אונזארע, וועלכע זיך
 אנטהאלטען א ברייטע אויסצוארבעט
 קייט גענען דעם.
פייפער הענגינג און
פיינטינג
 איך טאך די בעסטע דזשאבס
 פיליטאט און פייפערענגינג, גוט און
 לויט בעסטע צופרידענהייט, טעלעפאן
 גלייך טרוינט **W 7304**
 מ. קירשענבוים 30 קאר ספריי
TORONTO SYMPHONY ORCHESTRA
 ליטוויש פאן סטוני
 מי. דאט. קאנזערטאטאר
מעי האל
דינסטאג נאך 4
 6.15 טאנאכט
 נאכט אדמיטט
ע ד יט
שאטעלארט
 טאנאלאדער מאדעס — — — וואנא
 ארייט פון אר מאדאט — ווענע
 דעל דעסטינא
 סימפאניע אין זי מינאר סעזאר פרע
 פרויען זינגער
 \$1.00, \$0.75, \$0.25
 סימפאניע אדאמיאישאן — יום 10
 שייסט זיך אן און העקט אונז און ש
 הארטען און אפרייען א סימפאניע
 אקטעסער און מאדאט.
 טעלעפאן איהר שייבט צו
 סעקעטאר 5083 האבערלין פילדזש
 רעסיטאטאטאט איהר. ערלין 5017

עם פרויען
פון נ. פארמאסן

פון א הונדערטער, ווען עס
וועט אים א האנט צו זיין בא-
ווייזט זיך וועמענס האנט עס איז.
אויסן און דער נעץ צוליב דעם
ווערט געטריבן צו פארצווייגן.
ווייניגער הייבט ארוואך, צוליב
אירישע געזעלשאפט אין פאר-
ווייזט צו לייזן די פראגע, איז
גענומען דעם שאנדפולעם פון
פאלק — א שאנדפולע, וואס
נאך נישט געקלעמט צום אירישען
צו דער אירישער נשמה.

פארצווייגן: פארצווייגן
ווען די פאלקסמאסעס און די
געזעלשאפט האבען געבראכט דער
אירישע געזעלשאפט זאל דער
געזעלשאפטן שלאגן און זאל
אויסראטען די דאזיגע מכה.
ווי אירישעסעס און אירישעס

עס זעהט מיר אז אויב אירען
צו אונזער גרויסען פארזעכער-
פארעמען פרויעןגעזעלשאפט.
פאראן, און דער זעלבער צייט.
נעם אראפ אונזערע געזעלשאפט
פאלקסמאסעס און א לעבאפט
זיין ווערט אנגעפירט צו
די הארץ פארשטעלטעט
וואוינעס וואס שטענען אויף
און שווערן דאס בעסטע, וואס
ווערט כחות אויסצוראטען דעם
ניינען צושפרייט כחם איבער
די וועלט, וואו נאר אירען האָר
קענט שוויבן.

נאָרן פון אונזערעס, פון צפון
צו ווארשא, לאָרן און ווילנא
אזעלכע אירישע געזעלשאפט
זיינען פאראייניגט אין דעם
זייער פון נישטאירישע
פארפירער און שוויגער.
מ. א. אירען זיינען מענטשן
די געזעלשאפט וואס די האָרען
מיט זיך פאר און שווערן
בעסעס זי צו פארמיידען.
נאָרן פארשטעלטעט ווארעם

השפעה ביי אירען און איינע
פארמיידעט מרות, וואס האבען
אן עקסטרעם בארעכטונגען

אס די היינטיק פון דער פאר-
שפעה געווארן מיט מסיבת
דעם אין תחום השוויב אפילו.
האט געזעהט אונזערעס
אויסן האט נישט אויסגעלאזט
אין די פרוי געווען אנגעפירט
עצמאנט אויף פירוש (2)

ד. מ. פיוניק

און טראכטעט דער קליין אין
פראגעס. די פיליפסין
ליב יום זאגט און מיינט
עסער שטענעל, זיי האבען
אגענט פון צאחן "פראם".
און אויך געמאכט ערליכע
שטען אין אפריקא מיט דריי
יום. צוויי נאכפאלגער נע-
טאבעל מיט זייערע ציילן.
די דריי הונדערט און געווען
גר אין דער היינטיק גרופע אין
געווען פילע פארשיידענע
אין אלט.

נעהר אינטערעסאנט צו בא-
ווייזט די היינטיקע פרוי וואס
ווייבט קיין עקער, די דריטע
אבער איז געברויכט צו עסער
וואונדערלעכע, די מוטערס
דער צוקער ביי טאג און ביי
ניינצוועלפטן זיין.

עס זאגט צום שלום דאס
און פארשטעלטעט פרוי וואס
עס צו עסער ווייבט קלענערע
דיגע שפייזען, אויך פאר
עסער פון צוקער, וואס האבען
און וועט צאחן "פראם" פאר
פילע געזעלשאפטן.

פילע געזעלשאפטן בכלל, און
אין פארט נישט צו נעמען די
עסער בעסער שטען א פראם-
עסער פון מוט נישט צו
מען קען עס ארונטער-
די דאזיגע געזעלשאפטן געברויכט
מיט, ווייניגער עסערס און
אלטערס, אנשטאט דעם
דעם בעסער שטען און דריי
עסער פארשטעלטעט פרוי וואס
עסער פון צוקער, וואס האבען
און וועט צאחן "פראם" פאר
פילע געזעלשאפטן.

עסער פון צוקער, וואס האבען
און וועט צאחן "פראם" פאר
פילע געזעלשאפטן.

קרייזים

א לעקציע גרויס ווי א גענעץ,
נעמלעכע אויף איין פוס

וואס איז א קרייז? אונזער
פראגע וועט איר פאר, מאנאט, די ווען
פון די פער הונדערט און די
פון דער געזעלשאפט אויך נישט האבען
ענטפערען.

פארוואס? וואס זיי האבען נעכט
נאר קיינמאל נישט געהאט דעם פערשער
פון פיהלען דעם "קרייז" וואס מען האט
צו א קרייז... דויער פלענערס באהאנדעט
אויסשליסליך צו די מענטשן וואס פאר
דינען ווער בריוו מיט שווייט פון פנים,
ווי די תורה הייסט:

דויער מענטשן האבען קיין פערשער
אין לעבען נישט דארטן האט די "נאטור"
און די מענטשן פון דער געזעלשאפט
ווי פארוואס כאטש מיט קרייזן פער-
זשער.

קרייז הייסט פראפעטירט אין
אלעס וואס אייער הארץ נאכט א תוע
וויסען פון וואסען צעהלען ערשט, נען
בילס, וויסען מיר פאר דער בייז און
בריוו פאר דער ווייב און די קינדער.
וואו אויך וועט געמישן מילען און שוין
און לייזער פאר דער משפחה און מיט
וואס צו באצאלען א דאקטאר און צייט
פון קראנקייט.

ווען עס איז א קרייזס קאן די פראם
פערט נישט קומען, ווארעם די פיס זענען
ביי איר אפגענומען. אין ווען ביי
דער פראפעטירט אין א קרייזס האט
זי נישט קיין עקל צו וויסען זיך קליינע
דעפאר קאן די פראפעטירט נישט קיין
מען.

ווען, למשל, קאן דער דער קרייזס
ענדען? ווען עס וועט מעהר קיין פרא-
פוס אין קרייזס נישט זיין.

הורא פאר כאווער
סמאלניען!

קאמפארט — וואס קענט איר
כאווער פארזייער באריכטען ווענען אייער
האלטעטו?

פארזייער: נישט פראגעס כא-
ווער קאמפארט, עס צייט צו כאווער סטאר-
זינס פינף יאהר פלאן צו אינדאסטרא-
ליזירען און פארעטליזירען די שטאט
און דאס דארף איז א רוינער ערפאל.

פארזייער: די קאן פון הארץ
מיט האט זיך געטעלעט מיט דריי ווא-
כען צוירן, וועט מענערלעך, דריי ווא-
אונט איז ענדליך געלויבט פארמיידען
דעם סכור וואס פלעגט אויסרעיסן אויף
זעכער קינדער, דעם מנאט זענען בלויז
דריי קינדער.

א געטריי ווייב

היינט שערער האט זיך געווארען
אויף זיין בעט פון איין ווייב אויף דעם
אנדערען, געזעכט, געקריכעט.
וואס איז דער מערער פון די?
האט אירעם געשענעם שוין ווייב —
עס איז דאך שוין ביי איינס א ווייב
און דין געהאט קיין שלאג נישט?

ווען די וואלטעט געדארפט צאלען
מארגען און דער פירט א שטעק פון פנים
הונדערט דאלער, וואלטעט זיך געווארען
פונעם אויף זיך — האט איר דער
מאן אויפגעגעבן אפגעגעבערעס — אן
אנטלויט, וואס טוט מען? וואס הייבט
מען אן צו טאן?

ווארט נאר א ווייזל — האט די
פריי אירעם געגעבן, איך וועל דיר באר-
באווייזען, אז די וועט גענען רוהן
שלאפען נישט מיר נאר דעם טעגלעך
גומער פון דעם מענטש, וועבען די
דארפט צאלען דעם טעגלעך.

מ'איז דאך איינס א ווייזער ביי
נאכט, מיינענע וואס נייטשט טאן?
וועסט באל זעהן.

זי איז צוגעשטריבן צום טעגלעך
און האט אנגעקלונגען צום מענטשן פול-
שטע, איינער א שטאל באשעפטיגט.
אירעם לאזט וויסען — האט די
פריי איינגעשטרען אין טעגלעך — אז
היינט שערער, וועט איר מארגען דעם
שטעק נישט צאלען, ווייל ער האט קיין
עלעס נישט א טוט נאכט! איצט מיינט
מאן, האט זי געזאגט: וועט באצ-
פערשט זיך ווארען פון איין ווייב
אויף אנדערע, און וועט נישט מענען
שלאפען, אז זי שלאג.

אין א מידעל-שטח

זי וועט זיין די צוקונפטיגע צייט
פון "איר האב ליב" — פרעגט די לע-
רער.

— "איר וועל תונה האבען" —
גענטפערט די שילערין.

קינדער פארנינען נישט

דורך מיין פענסטער, קוקט א פענסטער
פון אפגעקען און מיין צימער.
ביי א שטעק זיצט אן אלטער
פון די פרינסטע דאכט זיך פרימער.

האלט ער טאג און נאכט דעם תהלים
זופט קאפטיילע נאך קאפטיילע.
זעה איך און א שטערען מיטלע,
דערשט זיך אים א היה מיטלע.

אין א כליבויניגט זי ווארעמט,
בראקט ער בריוו אריין דארט שטוקלעך,
שטראלען זיינע בלייט איינע,
פריידיג, גליקליך, איבערגעקליך.

זעה איך אירעם אויף כסדר,
טאג און נאכט דעם תהלים האלט ער
ווערט און הארץ מיר איינגעקאכען
מיט א ליבשאפט יענער אלטער.

איז זיין פענסטער, ווי איך מיינער
אין די נעכט די היינט אפען
און זי שטענען אויף נאכגעט.
לאזט זיין תהלים מיר נישט שטאנען.

קושט דעם תהלים און פארמאכט אירעם
ערשט ווען טאגן כאטש דער הימלע,
לעבט דאס ליבט אים פון זיין צימער,
קען איך כאטשן איך א דרעמלע.

אבער איידער ב'דערע זיך איבער,
קומט זיין שוויגער-טאן, איך פיהל אירעם
הייבט עס איך מיר פון געלעכער,
אין איך הער שוין ווידער תהלים.

דאך נישט בייז אין איך הילע,
כ'לא אפילו זיי נישט וויסען,
אין דערויגע איך יענע אלטע
פון איך הארצליך זי באהויבען.

מיין לאנדמאן

געשענעם זיין צייט די "פרייע",
עס וואלט שוין געקענט אירען,
דעם אפאטש פון "געזאכטען",
די קללות פון דער תוכחה
היינט זוכט איינגענומען.

נאר נישט באשעסן איז אירעם געווען
לארד אפאטשעל'ן צופלישען,
ווייל אן "אנעם" האט אירעם געזיכט
אין "דריש" אויף וואוינען.

פון "בונד" האט פליהען ער גענומען
אלס סטרייכערע, און שפעטער
האט ער זיין פרינציפאל איין
נאכ'נאכ'עם אויף צוועלף "מעטער".

מען וואלט אירעם אין הדרגא נליך
איינגעזעט מיט "עהרע",
צום גלויב, איז אנגענומען נליך
זיין צייט פון "פרייוו" שווערע.

דערשטעלט אונז די היסטאריע אין
דער היינטיקער שטח:
און נאכט האט געזאגט צו אונזער
ווייזע אברהם:

לך דין מארצך!
דאס הייסט, ער האט אירעם געזעכט
א באפריידעקאראטע.

האלא, מוז טוב דיר! איך האב
געהערט, אז דו און פערט ווייזע יעט
לייבליכע פארזייערע פארע!
"אה, יעט! פערט איז ליבליך און
אין בין פארזייערע."

די וועלט איז זעהר נישט עהרליך צו
אונזער פראפעטירט, האט זיך די וואך נע-
האלט א גרויסער דאקטאר, איך בין אונז-
געפארען א האלבע וועלט, און זעלען
וואו געטראפן א פאכליכע-אונגעזעס פא-
דאקטאר!

און וואו ווייזע די גרויסע ביל-
עוים, פאני דאקטאר?

ביי פרויען געהט אלס עהר פלאג,
וואס א פראפעטירט, וואס ער
שוין! עס געהט ווי דרייסיג יאהר
ביי זייערעם אלס צוואנציג!

די ווייטט מיין קינד, האט געזאגט
א ריכער אירישער מאנפעסטירער צו
זיין ווען, "איך רעכען ארבייטען נאך א
יאהר, דאן וועל איך ריכטיקער, און איך
בערלענען די ביזנעס פאר דיר."

אה, נא פאפא, בעסער ארבייט נאך
עסליכע יאהר, דאן וועלען מיר קענען



דער לץ זאגט

ערשט איצט בין געווארן געווארען
פארוואס מען רופט די לבנה מיט'ן נשון
נאכט?

ווייל זי דרעהט זיך ארום נאכעס
נעכט.

אז ער איז ביי איר דער צווייטער
עקען יאהר לעבען זיי צוזאמען.
זי האט קינדער, רייכע קינדער,
נאר פאר'ברונעס' אויף דער מאמען.

וואס זי האלט זיך מיט'ן אלטען
אירעם האט גאט קיין קינדען געגעבען.
איז ער לעבען, און זי איינע
ווי עס איז האלט אויף זיין לעבען.

פון די קינדער'ס ביסלע שטיצע
מאכט זי אירעם זיין לעבען גרינגער.
ער איז שוין אריבער אכציג.
זי איז פונקט מיט עקען יאהר אינגער.

און זי ענדיגט מיט א פראגע:
"איז עס נישט פון הארץ א ווייטאג?
קינדער זאלען נישט פארנינען.
אין איך בין אירעם אויף נישט."

ער וועלט אפער איינגענומען
כ'מו זיין לעבען אירעם דערמאלטען!
כ'אב דערפיהלעט א גרויסע רחמנות
צו דער אלטער מיט'ן אלטען.

אין דער נאכט ווען ס'האט דער תהלים
צוגעמאכט זיך, איך דער ברייטער
אין דער פונקט צו מיין פענסטער.
האב איך צוגעלייגט מיין אויער.

כ'אב געהערט דאן מענער שטייען
ווי א לידע וואלט ווער געווינען:
"היות לעבען, פרויסט, נאכט!"
אין א קוש האט זיך צוקלונגען.

פון אברהם'ל

נאך דערער רעדע "ווייל" אין
"היינטיקע" מיטט א טענה,
און וועט זיך וואלטען קינער מיט
די נעכט, כאטש בא'עס.

זיין לעבען איז אבער האט
פון באקאנען נישט געלייגט.
ער מאכט און נעכטען דארטען, וואו
דעפאלאטען "מיטען".

ער ארבעט די "ביינער" און
ווייל אן "אנעם" האט אירעם געזיכט
אין "דריש" אויף וואוינען.

פון "בונד" האט פליהען ער גענומען
אלס סטרייכערע, און שפעטער
האט ער זיין פרינציפאל איין
נאכ'נאכ'עם אויף צוועלף "מעטער".

מען וואלט אירעם אין הדרגא נליך
איינגעזעט מיט "עהרע",
צום גלויב, איז אנגענומען נליך
זיין צייט פון "פרייוו" שווערע.

דערשטעלט אונז די היסטאריע אין
דער היינטיקער שטח:
און נאכט האט געזאגט צו אונזער
ווייזע אברהם:

לך דין מארצך!
דאס הייסט, ער האט אירעם געזעכט
א באפריידעקאראטע.

האלא, מוז טוב דיר! איך האב
געהערט, אז דו און פערט ווייזע יעט
לייבליכע פארזייערע פארע!
"אה, יעט! פערט איז ליבליך און
אין בין פארזייערע."

די וועלט איז זעהר נישט עהרליך צו
אונזער פראפעטירט, האט זיך די וואך נע-
האלט א גרויסער דאקטאר, איך בין אונז-
געפארען א האלבע וועלט, און זעלען
וואו געטראפן א פאכליכע-אונגעזעס פא-
דאקטאר!

און וואו ווייזע די גרויסע ביל-
עוים, פאני דאקטאר?

ביי פרויען געהט אלס עהר פלאג,
וואס א פראפעטירט, וואס ער
שוין! עס געהט ווי דרייסיג יאהר
ביי זייערעם אלס צוואנציג!

די ווייטט מיין קינד, האט געזאגט
א ריכער אירישער מאנפעסטירער צו
זיין ווען, "איך רעכען ארבייטען נאך א
יאהר, דאן וועל איך ריכטיקער, און איך
בערלענען די ביזנעס פאר דיר."

דער לץ זאגט

ערשט איצט בין געווארן געווארען
פארוואס מען רופט די לבנה מיט'ן נשון
נאכט?

ווייל זי דרעהט זיך ארום נאכעס
נעכט.

אז ער איז ביי איר דער צווייטער
עקען יאהר לעבען זיי צוזאמען.
זי האט קינדער, רייכע קינדער,
נאר פאר'ברונעס' אויף דער מאמען.

וואס זי האלט זיך מיט'ן אלטען
אירעם האט גאט קיין קינדען געגעבען.
איז ער לעבען, און זי איינע
ווי עס איז האלט אויף זיין לעבען.

פון די קינדער'ס ביסלע שטיצע
מאכט זי אירעם זיין לעבען גרינגער.
ער איז שוין אריבער אכציג.
זי איז פונקט מיט עקען יאהר אינגער.

און זי ענדיגט מיט א פראגע:
"איז עס נישט פון הארץ א ווייטאג?
קינדער זאלען נישט פארנינען.
אין איך בין אירעם אויף נישט."

ער וועלט אפער איינגענומען
כ'מו זיין לעבען אירעם דערמאלטען!
כ'אב דערפיהלעט א גרויסע רחמנות
צו דער אלטער מיט'ן אלטען.

אין דער נאכט ווען ס'האט דער תהלים
צוגעמאכט זיך, איך דער ברייטער
אין דער פונקט צו מיין פענסטער.
האב איך צוגעלייגט מיין אויער.

כ'אב געהערט דאן מענער שטייען
ווי א לידע וואלט ווער געווינען:
"היות לעבען, פרויסט, נאכט!"
אין א קוש האט זיך צוקלונגען.

פון אברהם'ל

נאך דערער רעדע "ווייל" אין
"היינטיקע" מיטט א טענה,
און וועט זיך וואלטען קינער מיט
די נעכט, כאטש בא'עס.

זיין לעבען איז אבער האט
פון באקאנען נישט געלייגט.
ער מאכט און נעכטען דארטען, וואו
דעפאלאטען "מיטען".

ער ארבעט די "ביינער" און
ווייל אן "אנעם" האט אירעם געזיכט
אין "דריש" אויף וואוינען.

פון "בונד" האט פליהען ער גענומען
אלס סטרייכערע, און שפעטער
האט ער זיין פרינציפאל איין
נאכ'נאכ'עם אויף צוועלף "מעטער".

מען וואלט אירעם אין הדרגא נליך
איינגעזעט מיט "עהרע",
צום גלויב, איז אנגענומען נליך
זיין צייט פון "פרייוו" שווערע.

דערשטעלט אונז די היסטאריע אין
דער היינטיקער שטח:
און נאכט האט געזאגט צו אונזער
ווייזע אברהם:

לך דין מארצך!
דאס הייסט, ער האט אירעם געזעכט
א באפריידעקאראטע.

האלא, מוז טוב דיר! איך האב
געהערט, אז דו און פערט ווייזע יעט
לייבליכע פארזייערע פארע!
"אה, יעט! פערט איז ליבליך און
אין בין פארזייערע."

די וועלט איז זעהר נישט עהרליך צו
אונזער פראפעטירט, האט זיך די וואך נע-
האלט א גרויסער דאקטאר, איך בין אונז-
געפארען א האלבע וועלט, און זעלען
וואו געטראפן א פאכליכע-אונגעזעס פא-
דאקטאר!

און וואו ווייזע די גרויסע ביל-
עוים, פאני דאקטאר?

ביי פרויען געהט אלס עהר פלאג,
וואס א פראפעטירט, וואס ער
שוין! עס געהט ווי דרייסיג יאהר
ביי זייערעם אלס צוואנציג!

די ווייטט מיין קינד, האט געזאגט
א ריכער אירישער מאנפעסטירער צו
זיין ווען, "איך רעכען ארבייטען נאך א
יאהר, דאן וועל איך ריכטיקער, און איך
בערלענען די ביזנעס פאר דיר."

דישעס

(א קיטשען סצענקע)

טאכטער: — פאפער איך וויל זיך
בעטען, אז אין מיין תלמי'ס געגענווארט
זאלסטו נאך נישט דערמאנען ווענען הויר
אויס, איבערהויפט זאלסטו נישט רעד
דען ווענען וואישען די טעג און טעלער.
מוטער: — ווארום נישט, מיין קינד

דעם



ברוך צוקערמאן

א שפאנענדער ראמאן פון אירישע
לעבען איז פילען
פון מ. ווארשאווער



(פארשטעלונג)

איר וואלט זעהר געוואלט איר
געפאלן איבערצייגן, אבער מיטע וויר
זען נישט גענוג. קוקט איר אים
האר - אפער וועט איר דאס א
הען. אז איר בון נישט קיין פאר-
זען און נישט קיין שווינדלער.
אבער און אפאלירן אונטערגאנגען
וואו זיין איר פריהער ציגער
האט אונטערגעגעבן די פער-
גען.
וויילס איר דאס זאל איר בלייבען?
אזשען זיך געפערט אביסלע רוחניגע
וועל איר פארשטעלן אירע נעגער
דאס האט א קוק געטאן אויף
אוינצוגייען וואס איר נע-
גען זיין דער העכסט.
אזשען פיר זיך איהר העכסט?
אונטערשט מיט א שטיינעלע געפערט.
אונטער.
אזשען פרייליך אונטער קומט, וועל
איר זיינען, וואו איר וועט שלא-
נעק דעם האט זי אנגענומען זיין דער האנט
געפערט זיך א פיר, וואס האט זי
צוועק צוים אויף זיין נישט אנגענומען.
אירע שטיינעלע אונטער אונטער
וואו זיין איר אונטער וועל זיין
האט א שטארק געטאן אין די גע-
א - געפערט פיר זיין האט זי
זי דאזעס נישט געווען, ער

א רייזע פראטעסט
פארזאמלונג

**היינא 8 אווענט
אין מעסי האל**

ביצור בורט וועמפ.
ברוך צוקערמאן — פון ניו יארק.
מאיר ווייסנא (דער דוואיש ספעקער),
א. רינבוין (דער איר. זשורנא),
דאבי. זאקס.
י. גלעס (סעכטער באאר אפ עקוויזישאן)
סעם פערמאנ (סעכטער דער פארלאמענט)
ע. פ. סונגער (סעכטער פראווינציעלע פארלאמענט)
 פאראנטווארט אידען. קומט אין מאסען און לאזט הערען אידען
 פארגעסן טוט זיך און ווירדן. וועט פאר שטאלצע אידען
 גורענען פון דעם גרעסטעם ענגלישען דאמיניאן.

אראנזשמענט קאנסטע:
טראנסטאר ציון קאנסט.
טראנסטאר דרסה קאנסט.
פערל ציון קאנסערעני.
לעזיאערען און וואלוטירען פיענ.

אויטאמאביל בילדינג עקזיבישאן פארק

טענץ קעפטען ווארדמעק און ווין גרויסער אלאדען איקעסטער
דזשא די קארסן, דזשא קעסטערס

ג א ל ף
 פ ע ש י א נ ס
 ס ח ז ר ו ת
 מ ז נ 1 נ. מ. ב י ז 2 ב י י נ א כ ט. א י י נ ט ר י ט 25 ס ע נ ט

ען — האט ער זעהר שטיל צוגעקוקט
וועט איר איר איך דערנענטערט, און
אינט לעבט איר. איך האב א מעדיצין
געטע, איר וועט זיך מעקערן דר הויז.
ער האט פארמאכט די טיר און איז
גאנץ אין ארויסגעצויגן שטעטלעך.
און אבער איז געבליבן שטעטלעך און
אינט דאזיקע ווייטען. פרעמיען צויער
און האט נישט געוואלט צו הויבן זי.
זי איז עס איר דער וואהר.
זי האט נישט געזעען פרויען דעם
ליקום פון פארטערען. זי האט נישט גע-
זעהן פארטערען דעם בליק פון דעם נאכ-
דער ווייטקייט וואס האט זי ארויסגע-
זעהן.
און עפעס א מאדען ארויסגעצויגן האט
זי שלאג געטאן אונטערן. עפעס
גרויס רחמנות איז זי פאשלאגן איר
עס מענט. וואס האט פארמאכט די טיר.
ער, ווייטקייט, איז, און איר און
פולקליכעוועג — האט זי געמאכט.
און נישט ווייטקייט ווי אונז, מענט
זי האט איר ווייטקייט — האט זי זיך גע-
מאכט אונטערן. ווייטקייט, און איז שטונט
אונטערן און עפעס ווי איז שטונט
און פארטערען פארמאכט, און האט
אויסגעצויגן אונטערן און איר איז
עס ווייטקייט, ווייטקייט געט איר.
עפעס איינע האט זי איר און אפט
זי, איר, און איז פראגט, און האט
האט עפעס געברענגט מיט איר. זי איז גע-
מאכט געווארען פון איר מענט.
און מיטען האט מען געמאכט.
וועט איר דאס? — האט אבער
דערציטעט געפרעגט.
איר — האט ער פאלער געזען
איר? — זענט איר שוין איר בעס?
וואס ווייטקייט איר?
איר ווייטקייט איר געזען דעם מעדיצין
טעטע איר וואלט זיך מעקערן דר הויז.
און מען איינגעזעהן.
— איר ליד דאס איז בעס.
— עס פאלט נישט, זאל זיך איר

אוי פרוה!

ע' זאל איהן פון תורהס
צוגלאזט האט אינא אפגעקראנט, אויב
שעהססט אפגענוגט זיינען
דורך דער נעמליכער בוימרע דיפאר-
מיטישע שטח וועלכעס מערדערען, מיר
העמען גישט שוויצען !
דער צערוי ציון, שליסט זיך אן
אין דער

**פראמעס
פארזאמלונג**

[illegible]

ות
25 מענט

לאיער א.ה. בראון

באריסטער, סאליטאטאר, נאמארי פאבליק
בעי סטריט 394

טעלעפאן ערליי 2544 רעזידענס הילקעס 6146
נעלס נעלסן אויף מארגנענדישעם אויף 6 פראצענט.

טעלעפאן ערליי 9768. הויז טעל. טרייני 3195 w

לאיער דזשאזעף מ. נאדאן

באריסטער, סאליטאטאר, נאמארי פאבליק.
האט גענומען זיין אפיס אין:

300a דאמיניאן בילדינג
465 בעי סטריט, בעי און אלבערט סטריט

לאיער דזש. דזש. נלסן או.א. פי. דיסלער

נלסן, דיסלער און סא.

רום 501 דאמיניאן בילדינג, 465 בעי סט.
אפיס טעלעפאן ערליי 5512

אלגעמיין, ציווילע און קרימינעלע לאו-פראקטיס.
נעלס נעלסן און אינוועסטירט אויף מארגנענדישעם

אפיס: טעלעפאן:

אפיס: 45 ריטשמונד סט. וועסט

טעלעפאן ערליי 2211 ווייטערע 7461
705 סענטראל בילדינג. הויז טעלעפאן טרייני 7461.

לאיער ב. וויינבערג נא.

באריסטער, סאליטאטאר, נאמארי פאבליק

נעלסן אויף מארגנענדישעם.

מארגנענדישעם געקויפט.

לאיער ב. טעפער

באריסטער און סאליטאטאר

429 קאלעדז סט. טרייני 1118
(איבער דער ראייל בעק) רעזידענס: ערליי 0286.

לאיער מאריס ש. מילסמאן

באריסטער, סאליטאטאר און נאמארי פאבליק.

סטענדערד טעאטער בילדינג
287 ספערדינג עוו. טעל. טרייני 3360

אבער ווענטען. דאןטאן אפיס. 394 בעי סט. טעלעפאן ערליי 6002.
רעזידענס טעלעפאן טרייני 4025 w

הערימאן מאסקאוויטש און הערי. ר. מאסקאוויטש

באריסטער, סאליטאטאר, נאמארי פאבליק.

וועלכע פראקטיצירן אונטערן נאמען

מאסקא און מאסקא

האבען זייער אפיס אין

901 קאנקארד בילדינג 100 ערליי וועסט
ווייטערע 7794. רעזידענס טרייני 2849.

ערשטע און צווייטע מארגנענדישעם צו מעסיגע פרייען.

לאיער ניומאן

אפיס: 4 ריטשמונד סטריט איסט ELGIN, 1305

רעזידענס 874 עוועניו ראד. טעלעפאן היילאנד 6840.

לאיער סעמועל ד. עלענבערג

באריסטער, סאליטאטאר און נאמארי פאבליק

301 סענטראל בילדינג
45 ריטשמונד סט. וועסט

אפיס טעלעפאן: הויז טעלעפאן:
עלגי 0627. לאמבארד 6138.

לאיער 5. דזש. צוקער

אנאטורט. אויף דעם געפונען אן אפיס אין:

באנק און נאווה סקאשיא בילדינג
514 דאנערס סט. וועסט (קאר. ספערדינג עוו.)

רעזידענס: אפיס טעלעפאן:
עלגי 214 בעיטעלי סט. טרייני 0249.

SHEA'S HIPPODROME

די גאנצע היינטיגע וואך

הער פאקס

דער באריסטער מוזיקעל קאמפאני ספאר אין

סוויט פערסאן

„סוויט פערסאן“ מיט בעסטע קורטס און עדי וועבער

אנדערע אינטערעסאנטע וואנדעל אקצען

אויפן ליווענס: „לאסט אה דרו לאון וואלף“

אין „לאסט אה דרו לאון וואלף“

ביליגע טעטיג פרייען.

סיפט דאקטוירים און דראגיסטען בילם

ביים באנצען זיך מיט דעם ניי איבערגעפסקען מאדערנעם

סענטער עוועניו ריימאנס רוסישע באד

וועלכע אין אפיס דאס בעסטע שווייזשאר אין שטאט

אפען פאר מענער פריימאג, שבת נאכט, זונטאג און

דינסטאג אונטען.

פאר פרויען: פריימאג און זונטאג אונטען און

מאנטייג נאכטייג

36 סענטער עוו. טעלעפאן ערליי 3646.

הארטאן סיעל קאוסט

געמאכט צו ארדער

150 דאלאר און העכער

אלע סארטען פון פאר קאוסט רעזידענציעלע

צי מעסיגע פרייען

קענעדיען פאר קאמפאני

260 ספערדינג עוו. טעל. טרייני 2089

אונטער אריינס אין גארטאט



דער באוואוסטער

Dr. L. WINKLER

אויגען ספעציאליסט

אין נעם פארקונטען מיט דער פורע

DURBIN JEWELRY CO. LTD.

270 YONGE STREET

ספעציאלע אפערט לייכער דעם אפגעניט סוף

אויגען געווען צום לעזען און צו אריינזעהן מיט די שטעטע פרייעם

קאמפאני — וויינבערג ווי העלפט פרייען

מיר פרייען אויגען צובראכענע געווען זייער בילד.

אויגען עקאמינירט פרייען

פאדעסט נים איינער אויגען ווערען באהאנדעלט מיט דער

רעסעסער פארקונטען אונטערן נאמען

דר. ווינקלער, 270 יאנג סט. ערליי 6226

מאכט אייער דרוק ארייט אין דער

דרוקעריי פון „אידישען זשורנאל“

נא'מא בארינסקי

באריסטער, סאליטאטאר און נאמארי פאבליק

אנאטורט אויף דעם פראקטיצירען זיין פראקטיע מיט דער לאאפירע

פון קורילי, קילע און האווארד, אונטערן נאמען פון

נארמאן בארינס, אין רום 605

פראסט און גארטאט בילדינג, 302 בעי סטריט

טעלעפאן ערליי 3158 אין 3154.

הענרי ס. ראזענבערג

און קאמפאני

באריסטער, סאליטאטאר און נאמארי פאבליק

702 703 פערדעראל בילדינג. 85 ריטשמונד סטריט

טעלעפאן: ערליי 1387 — 1386. אונטערן: היילענד 9415.

און אז איינע ווערען פארברענען מיט אים

הארייט ג. בריסטאן און „לאנארד ס. סמיט“

מארגנענדישעם אויף 6 פראצענט

דייוו שער

מארגנענדישעם געקויפט און נעלעווען

מיר גיבען ענות פריי.

301 סענטראל בילדינג
45 ריטשמונד סט. וועסט

טעלעפאן: ערליי 7600.

STANDARD THEATRE

טרייני 4310

א. עסטער מענעדישער

עלעס קאמפאני ספאר אין

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

מוהל קינסלער

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

LOEWS

היינט אין די גאנצע וואך

צום ערשטען מאל אין מאנטייג

עדי קאמפאני

אין —

וואוהי

בארייט — מעסיגע פרייען

מוהל קינסלער

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מיטוואך און.

נאכעמבער 4'טען און 5'טען

אויף דעם אלגעמינעם פארמאג

פארמאג די לעסטע צוויי מאל פון

בערגארד עוועניו'ס און יאנעס

טאנטימאליס טרויער אפערעטא

מוסיקס

אונטער ניי פרייען:

75, 50 און 1.00 גיט העכער

75, 50 שבת מאטינע

דינסטאג און מי